

**Zeitschrift:** Kriminologisches Bulletin = Bulletin de criminologie  
**Herausgeber:** Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie  
**Band:** 20 (1994)  
**Heft:** 1

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## EINIGE REGELN FÜR DIE FORMALE GESTALTUNG DER MANUSKRIPTE

1. Texte sollten auf EDV hergestellt werden oder mindestens mit Maschine geschrieben sein. Für die auf EDV geschriebenen Texte wird das Programm **Macintosh Word 4.0 oder 5.0** bevorzugt, in Frage kommen aber auch die folgenden Programme:

- MACINTOSH (Mac Write / Clarisworks / Works 2.0).
- IBM Compatible (Winword 2.0 / Word Perfect 5.0 ou 5.1 / Wordstar).
- Wenn möglich auf 3.5" Disk.

Die Darstellung soll möglichst einfach sein, mit Zeilenabstand 1, Rand, Zeilen freies tasten, getrennte Absätze, Schrift Helvetica 10 (Word, Macintosh), keine Seitennumerierung.

2. Die Manuskripte sollten mit einer Zusammenfassung (100-150 Wörter) in deutscher und französischer Sprache versehen sein.

3. Für die Gliederung (Titel, Untertitel) ist eine Dezimalklassifikation zu verwenden (1., 1.1, 1.1.1, usw.).

4. Anmerkungen sollen am Textende figurieren, vor der Bibliographie. Im Text sind die betreffenden Ziffern anzugeben.

**Beispiel:** Eine Balance-of-Power Strategie <sup>12</sup>.

5. Die Bibliographie soll am Ende des Textes stehen. Zitierte Beiträge erscheinen in alphabetischer Reihenfolge der Verfasser, und zwar bei:

a) Büchern mit Namen und Vornamen des Verfassers, Buchtitel (kursiv), Verlag, Erscheinungsort, Jahr.

**Beispiel:** Hirschi Travis, *Causes of Delinquency*, University of California Press, Berkeley/Los Angeles/London, 1969.

b) Aufsätzen in Zeitschriften mit Namen und Vornamen des Verfassers, Titel des Artikels (zwischen Anführungszeichen «...»), Namen der Zeitschrift (kursiv), Jahrgang/Nummer, Jahr, Seiten (von...bis...).

**Beispiel:** Farrington David P., «The Effects of Public Labelling», *British Journal of Criminology*, 17/2, 1977, 112-115.

c) Aufsätzen in Sammelbänden: Name und Vorname des Verfassers, Titel des Aufsatzes (zwischen Anführungszeichen «...»), in: Name und Vorname des Herausgebers, Buchtitel (kursiv), Verlag, Erscheinungsort, Jahr, Seitenzahlen (von...bis...).

**Beispiel:** Elliott Delbert S., Huizinga David, «Improving Self-Reported Measures of Delinquency», in: Klein Malcolm W. (Hrsg.), *Cross-National Research in Self-Reported Crime and Delinquency*, Kluwer, Dordrecht/Boston/London, 1989, 155-186.

6. Graphiken und Tabellen sollten auf EDV hergestellt und auf Diskette geliefert werden. Allenfalls können auch druckreif gestaltete Graphiken/Tabellen auf einem separaten Blatt mitgeliefert werden (zwecks Herstellung nach dem Offset-Verfahren), mit genauer Angabe zur Einfügung in den Text. Handgeschriebene oder -gezeichnete Graphiken/Tabellen können nicht angenommen werden, hingegen kann das Sekretariat unter Umständen diese Arbeiten übernehmen, wenn die benötigten Rohdaten vom Verfasser zur Verfügung gestellt werden.

7. Die Länge der Manuskripte sollte 25-30 Seiten (alle Beilagen inbegriffen) nicht überschreiten.

8. Die Manuskripte sind dem Sekretariat in einer endgültigen Form dreifach einzureichen. Änderungen können vom Verfasser nachträglich angebracht werden, allerdings nur bis zur Drucklegung.

9. Name und Adresse des Verfassers sollen auf einem separaten Blatt figurieren.

10. Redaktionstermine: 31. Januar (Nr. 1) und 31. Juli (Nr. 2).

## QUELQUES RÈGLES DE PRÉSENTATION POUR LES MANUSCRITS

1. Les textes doivent être fournis si possible sur support informatique ou au moins dactylographiés. Pour les textes saisis sur informatique la préférence est donnée au logiciel **Macintosh Word 4.0 ou 5.0** ou aux logiciels compatibles suivants:

- MACINTOSH (Mac Write / Clarisworks / Works 2.0).
- IBM Compatible (Winword 2.0 / Word Perfect 5.0 ou 5.1 / Wordstar).
- Si possible sur une disquette 3.5".

Le format doit être sobre: interligne 1, marges, paragraphes, frappe au kilomètre, le moins de marques possible (pas de curseurs), en caractère Helvetica 10 (Word, Macintosh), pas de pagination, ni de numéro de pages.

2. Les articles doivent être accompagnés d'un résumé (100-150 mots) en français et en allemand.

3. Pour diviser les différentes parties du travail, une numérotation décimale sera utilisée: (1., 1.1, 1.1.1, etc.).

4. La liste des notes doit apparaître à la fin du texte, l'appel de notes, quant à lui, devant être indiqué en exposant.

**Exemple:** Pour reprendre la classification d'Elliott et al.<sup>12</sup>.

5. La bibliographie est aussi donnée à la fin du texte, après les notes, par ordre alphabétique des noms d'auteurs:

a) Pour les livres: nom et prénom de l'auteur, titre (italique), édition, lieu d'édition, année;

**Exemple:** Hirschi Travis, *Causes of Delinquency*, University of California Press, Berkeley/Los Angeles/London, 1969.

b) Pour les articles: nom et prénom de l'auteur, titre (entre guillemets d'imprimerie), nom de la revue (italique), volume/numéro, année, indication des pages pour le texte en question.

**Exemple:** Farrington David P., «The Effects of Public Labelling», *British Journal of Criminology*, 17/2, 1977, 112-115.

c) Pour les articles dans des ouvrages collectifs: nom et prénom de l'auteur, titre de l'article (entre guillemets d'imprimerie), in: nom et prénom de l'éditeur, titre (italique), édition, lieu d'édition, année, indication des pages pour le texte en question.

**Exemple:** Elliott Delbert S., Huizinga David, «Improving Self-Reported Measures of Delinquency», in: Klein Malcolm W. (Ed.), *Cross-National Research in Self-Reported Crime and Delinquency*, Kluwer, Dordrecht/Boston/London, 1989, 155-186.

6. Les graphiques, les figures et les tableaux doivent être faits, si possible, sur support informatique; ils doivent dans tous les cas être joints dans une présentation finale pour impression offset, sur une feuille séparée, avec renvoi correct dans le texte. Les graphiques, figures et tableaux faits à la main sont à éviter. Il y a éventuellement la possibilité, si les données brutes sont transmises par l'auteur, de réaliser les graphiques, figures et tableaux directement à notre secrétariat.

7. La longueur maximale d'un texte ne devrait pas dépasser 25-30 pages (toutes annexes comprises).

8. Les textes devront arriver à notre secrétariat, en trois exemplaires, dans une forme finale. Pourtant, même si le délai rédactionnel est dépassé, des modifications pourront, en principe, être apportées et ce, jusqu'au départ des épreuves pour l'imprimerie.

9. L'adresse de l'auteur doit figurer sur une page annexée.

10. Le délai rédactionnel: 31 janvier (n° 1), et 31 juillet (n° 2).

## HERAUSGEBERSCHAFT / ÉDITEUR

Das Bulletin wird herausgegeben von der Schweizerischen Arbeitsgruppe für Kriminologie, deren Generalversammlung die Redaktionsstatuten genehmigt und das Redaktionskomitee wählt.

Le Bulletin est édité par le Groupe Suisse de Travail de Criminologie dont l'Assemblée générale approuve les statuts de rédaction et élit le comité de rédaction.

## REDAKTIONSKOMITEE / COMITÉ DE RÉDACTION

Andrea Baechtold (Universität Bern)  
Manuel Eisner (ETH Zürich)  
Martin Killias (Universität de Lausanne)  
Karl-Ludwig Kunz (Universität Bern)  
Nicolas Queloz (Universität de Fribourg)  
Christian-Nils Robert (Universität de Genève)  
Alexandre Vanzo (Universität de Lausanne)

## REDAKTIONELLE MITARBEITER / COLLABORATEURS RÉDACTIONNELS

Hans-Jörg Albrecht, Universität Konstanz  
Anna Alvazzi del Frate, UNICRI, Rome  
Stefan Bauhofer, Bundesamt für Statistik, Sektion Rechtspflege, Bern  
Claudio Besozzi, Service correctionnel Canada, Ottawa  
Andreas Diekmann, Institut für Soziologie, Universität Bern  
Frieder Dünkel, Universität Greifswald  
Claude Faugeron, CESDIP, Paris  
Joëlle Fichter, Service Pénitentiaire, Lausanne  
Uberto Gatti, Istituto di Criminologia e Psichiatria forense, Università di Genova  
Bruno Gravier, Unité de psychiatrie en milieu pénitentiaire, UCPL/PPU Lausanne  
Doris Hug, Psychologin, Langenthal  
Heike Jung, Universität des Saarlandes, Saarbrücken  
Marianne Junger, NISCALE, Leiden  
André Kuhn, IPSC, Université de Lausanne  
Richard Müller, ISPA, Lausanne  
Patrizia Pesenti Huber, Magistratura dei minorenni del Cantone Ticino, Lugano  
Juan Rabasa, IPSC, Université de Lausanne  
Franz Streng, Institut für Strafrecht und Kriminologie, Erlangen  
Pierre Tournier, CESDIP, Paris  
André Vallotton, Service Pénitentiaire, Lausanne  
Anton van Kalmthout, Katholieke Universiteit Brabant, Tilburg  
Nicole Vettenburg, Onderzoeksgroep Jeugdcriminologie, Universiteit Leuven  
Patrice Villettaz, IPSC, Université de Lausanne

Réalisé par les ateliers d'arts graphiques de la Maison des Chavannes  
Fondation Eben-Hézer, Lausanne